

PILSUDSKI INSTITUTE OF AMERICA

FOR RESEARCH IN THE MODERN HISTORY OF POLAND, INC.

381 PARK AVENUE SOUTH, NEW YORK, N. Y. 10016. Tel. (212) 683-4342

A R C H I V A L S E C T I O N

COLLECTION: JÓZEF PIŁSUDSKI

ZESPÓŁ: ARCHIWUM JÓZEFA PIŁSUDSKIEGO

TEKA XXIV

Visit in Japan

Podróż do Japonii

Korespondencja, 1904 rok, Stany Zjednoczone, Londyn.

10th May 1904

Dear Sir

I thank you very
much for your trouble
in translating what
I asked. I wish to
see you on 13th at 10 30
A. m. If you can come
here to discuss on our
business

K.

3
43 Jermyn Street
25/4/07

Dear Sir

I removed here the day before yesterday.

I send telegram the same day, but not get yet their answer.

I will wait for you tomorrow 11-12 A.M.

Yours truly
Kamegawa

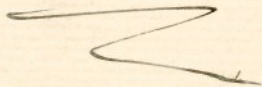


33 Duke Street
St James
21st 7/04

Dear Mr. Kariski

I wish to see you
very earnestly. If you
could come here 10-12 AM.
to-morrow (22nd) I shall
be delighted to meet
you.

yours very truly.



Sir

2 June 04

I shall be delighted
to see you and your
friends to-morrow
morning.

yours truly

K



ETHE & SCOTTISWOODE, London.

POST OFFICE TELEGRAPHS.

No. of Telegram.....



If the accuracy of an Inland Telegram be doubted, the telegram will be repeated on payment of half the amount originally paid for its transmission, any fraction of 1d. less than $\frac{1}{2}$ d. being reckoned as $\frac{1}{2}$ d.; and if it be found that there was any inaccuracy, the amount paid for repetition will be refunded. Special conditions are applicable to the repetition of Foreign Telegrams.

Charges } £ s. d.
to pay }

30th

Handed
in at

Krakaw

6/14^h .M.

Received
here at

6/14^h .M.

TO

Kingwood belworth Keytonstone

will be Kingwood Second
Linton's third June.

Handwritten text in a cursive script, possibly a signature or a name, located in the upper right quadrant of the page. The text is faint and difficult to decipher.

To Foreign Minister Baron Komura
In Kasumigaseki, Tokyo.

From Tadasu Hayashi
(sealed by)



R.M.S. "CAMPANIA"

3rd June 04

Dear Sir

Would you kindly
handover the enclosed
letter to the General
or his adjutant.

yours truly

K.

百集

林

海

General Fukushima

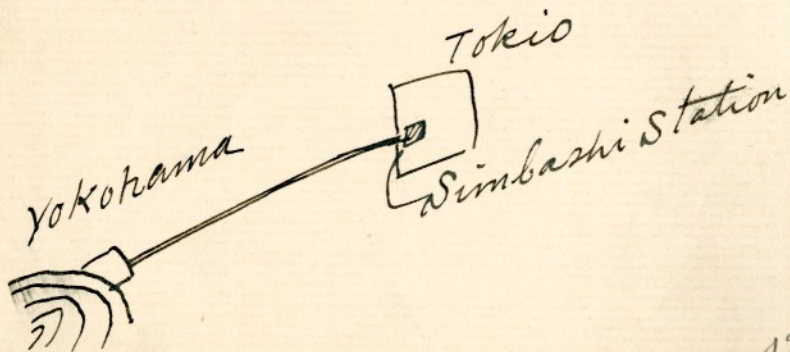
(Director of the Second
Di Section in General)

Staff Tokio

via
America

~~General Fukushima~~

General Fukushima
Sambokomb
Tokio



福島少将

参謀本部

+

Chief of Gen. S

Field Marshal Marquis Oyama
Chief of Gen. Staff.

Lt. General Baron Kodama
Sub-Director of Gen. Staff.

Maj. General Fukushima
Speaks English

Baron Komura
Foreign minister
Speaks English



R.M.S. "CAMPANIA"

Kochany, oddaj zażyczone kartki Mrs. Knowles - proszę ja opora kawałków, których wspomnieniem mówię.

Jedzie w 3 cała kupa polskich emigrantów, zjada żywność nie wzięli broszur i adresów.

Pamiętaj przystąpić na wszelki wypadek adresy amerykańskie.

Wyżerka wspomnieć - na podwójnym beftygł. pizzone śledzić, tee; M. trivedzi. je

lepiej niż w zachodnich państwach.

Jutro rano depeszujemy do Alka
aby nas nie spotykał.

Obstahij u newsagenta "The World"
№ from 31 of May 1904. Just tam
artykuł p.t. "^{Russia's heel of} Achilles mark of ^{of} Russia"
czyli coś w tym guście - poznaj tatuo.
wytnij ta kartka i przyslij.

A propos. Gazety, wyniki i t. p.
można i trzeba wyptać i parcelarni -
organizacji dobroczynia; Wynagrodzenia
tamże. w Postal Guide; str. 508 lub
dokto tego. 2) Wpaskami, tak jak zwykle
do Galicji np.; tylko kto adres postaw

jeszcze litera (K) i odwiedź ją
dokładnie czernym atramentem;
wprzedzisz o ten fakt na miejscu.

W Post Office Guide pod rubryką
"Foreign and Colonial", "Date of Dispatch
of Mails" (str. 459-477) wydanie za
styczeń. prawdopodobnie te same w
naszym) pod dniami: Wednesday, Thursday,
Saturday jest ta rubryka "do - via U.S."
lub "do - via Canada" - przyciem po
prawej stronie podane są daty w które
mianowicie ~~data~~ poczta wychodzi.
Z tego możnazi orientować daleko
lepiej niż z tego co Ci zostawił. Listy
powinny być wysłane na 1 dzień przed

wkazana data.

Czy pióro Bekkora o karykaturze Zrodło,
złoda, by totalizacji

Wawski Sk,

東京霞園

卜 禎 丈 直 卜 村 男 爵 對 園 六

親 展

那冠英

張家英

哲臣行五

受領証

一巻 通

村田少将宛

七月廿日午前十時五分

右正三受領

受領者 方在字用

primaduzenis otruzymenie

listu do Murata, 20.7.04.

敬啟者

道

均

在日

4 日 10 日 10 日

敬啟者

敬啟者

**JOZEF PILSUDSKI INSTITUTE OF AMERICA
FOR RESEARCH IN THE MODERN HISTORY OF POLAND, INC.**

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION

Contributions are deductible for income tax purposes

381 PARK AVENUE SOUTH, NEW YORK, N. Y. 10016 — Tel. MUrray Hill 3-4342

HENRY KORAB JANIEWCZ
President

PROF. OSKAR HALECKI
Educational Board Chairman

JAN FRYLING
Executive Director

July 20th, 10:15 a.m.

Executive Director
JAN TRYLING

Administrative Board Chairman
BROD. GORZAR HALBCKI

Trustees
HENRY KORZAR JANIEWICZ

381 PARK AVENUE SOUTH NEW YORK 17, N. Y. BRIBO - Tel. MEJICAL 1011 3-4243

Contribution and deposits for welfare tax purposes

A NON-PROFIT EDUCATIONAL INSTITUTION

FOR RESEARCH IN THE MODERN HISTORY OF POLAND, INC.
JOSEF PILSUDSKI INSTITUTE OF AMERICA

受領証

一覽

通

村中少将宛

七月廿一日午時二刻
右正：受領

受領者 大友守吉

Receipt

One copy

To Major General Murata

July 23rd 12:25 (noon)

We received above mentioned.

chief military office

(Dai-hon-ei)